



LISTO NUEVA YORK



MI

PLAN DE

EMERGENCIA



AHORA INCLUYE
GUÍA PARA HURACANES DE LA
CIUDAD DE NUEVA YORK Y EL
MAPA DE ZONAS DE EVACUACIÓN

NYC

Emergency
Management

Department for
the Aging

Mayor's Office for
People with Disabilities



MI INFORMACIÓN

Escriba en letra de imprenta. Si está viendo este documento en formato PDF, haga clic en las áreas resaltadas para ingresar la información.

Nombre:

Dirección:

Teléfono durante el día:

Teléfono durante la noche:

Teléfono celular:

Correo electrónico:

Existen tres pasos básicos para estar preparado para una emergencia:



ELABORAR UN PLAN



REUNIR SUMINISTROS



INFORMARSE

Piense de qué manera las emergencias pueden afectarlo. Las emergencias pueden abarcar desde una caída o un incendio en su hogar y hasta un huracán. Utilice esta guía ahora para hacer una lista de lo que podría necesitar durante una emergencia.

Complete las secciones aplicables a usted y sus necesidades. También puede descargar y completar este plan en la aplicación Ready NYC para dispositivos Android e iOS.

Visite [NYC.gov/readyny](https://nyc.gov/readyny) para acceder a materiales adicionales de preparación para emergencias, incluida la serie de videos Ready New York: What's Your Plan? (Listo Nueva York: ¿Cuál es su plan?).



No sería bueno sufrir una emergencia solo. Pida a por lo menos dos personas que formen parte de su red: familiares, amigos, vecinos, cuidadores, compañeros de trabajo o miembros de grupos comunitarios. Recuerde que se ayudarán mutuamente en caso de emergencia.

Su red debería:

- Mantenerse en contacto durante una emergencia.
- Saber dónde encontrar sus suministros de emergencia.
- Saber cómo operar su equipo médico o ayudar a trasladarlo a un lugar seguro en caso de emergencia.

Contactos de la red de apoyo para emergencias:

Nombre/Relación:	
Teléfono (hogar/trabajo/ celular):	
Correo electrónico:	
Nombre/Relación:	
Teléfono (hogar/trabajo/ celular):	
Correo electrónico:	

Elija a un amigo o pariente de fuera del área al cual los familiares o amigos puedan llamar durante un desastre. Si las líneas telefónicas locales están ocupadas, es posible que sea más sencillo hacer llamadas de larga distancia. Este contacto fuera del área puede ayudarlo a comunicarse con las personas de su red.

Contacto de fuera del área:

Nombre/Relación:	
Teléfono (hogar/trabajo/ celular):	
Correo electrónico:	

DESARROLLE UN PLAN

Información médica y de salud

Elabore un plan que se adapte mejor a sus necesidades. Hable con su médico, farmacéutico y otros proveedores de atención médica sobre sus necesidades específicas y cómo satisfacerlas durante una emergencia.

Haga una fotocopia de sus contactos de emergencia e información de salud. Llévela en su billetera o cartera en todo momento.

Información importante sobre la salud y que podría salvar vidas:

Alergias:	
Otras afecciones médicas:	
Medicamentos esenciales y dosis diarias:	
Prescripción de los anteojos:	
Grupo sanguíneo:	
Dispositivos de comunicación:	
Equipos:	
Plan de seguro de salud:	
Hospital preferido:	
N.º individual/N.º de grupo:	
Médico/Especialista:	
Teléfono:	
Médico/Especialista:	
Teléfono:	
Farmacia:	
Dirección:	
Ciudad:	
Teléfono/Fax:	



Comuníquese

Incluya la comunicación en su plan

Dedique tiempo ahora a planear cómo se comunicará con sus amigos o los trabajadores de emergencias en caso de una emergencia. Durante una emergencia, es posible que su método normal de comunicación se vea afectado por cambios en el ambiente, ruidos, interrupciones del servicio o confusión. Su plan de emergencias debe incluir diferentes maneras de comunicarse con los demás.

- Si usted es sordo o tiene dificultades auditivas, practique otras maneras de comunicar sus necesidades a través de gestos, tarjetas de notas, mensajes de texto u otros medios.
- Si usted es ciego o tiene deficiencias visuales, esté preparado para explicar a otros cómo guiarlo de la mejor manera.

Comuníquese con los demás

Escriba frases cortas que lo puedan ayudar en caso de emergencia. Las tarjetas o mensajes de texto escritos con antelación pueden ayudarlo a compartir información con su red de apoyo o personal de emergencia, durante una situación estresante o incómoda. Es posible que no tenga mucho tiempo para hacerse entender. Las frases pueden incluir:

- Posiblemente no entienda lo que me dice. Hable despacio y utilice un lenguaje sencillo o imágenes.
- Utilizo un dispositivo para comunicarme.
- Soy sordo y utilizo el lenguaje de señas estadounidense.
- Por favor, escriba las instrucciones.
- Yo hablo [escriba el idioma].

Las frases que anote con antelación deben aplicarse a emergencias dentro y fuera de su hogar. Asegúrese de llevarlas siempre con usted. Si tiene dificultades, pida ayuda a un familiar, amigo o cuidador.

A continuación hay un espacio para que usted escriba sus propias frases:

Consideraciones para los residentes que viven en sótanos y edificios altos

Si vive en un edificio alto o en un apartamento en un sótano, puede enfrentar riesgos especiales debido al clima severo, como inundaciones y huracanes.

- Si vive en un edificio alto, asegúrese de que las ventanas estén cerradas y aléjese de las ventanas por si se rompen o se trizan.
- Los sótanos son vulnerables a las inundaciones. Si usted vive en un apartamento en un sótano, debe estar preparado para refugiarse sobre la superficie. Diríjase a un piso más alto durante los períodos de lluvia intensa. Esté preparado para evacuar si es necesario.
- Traslade los artículos valiosos a los pisos superiores.
- Tenga el seguro adecuado. Independientemente de si es inquilino o propietario, los daños causados por inundaciones o por el viento no están cubiertos por una póliza básica. Revise sus pólizas de seguro para comprender qué está cubierto contra peligros.

Lugares de reunión

Sepa dónde se encontrará con familiares, amigos o cuidadores después de una emergencia. Elija dos lugares de reunión: uno justo fuera de su vivienda y otro fuera de su barrio, como una biblioteca, un centro comunitario o un establecimiento religioso.

Adopte el hábito de averiguar dónde están las salidas siempre que vaya a un lugar nuevo (por ejemplo, centro comercial, restaurante, cine).

Lugar de reunión cerca de
su vivienda:

Dirección:

Lugar de reunión fuera de
su barrio:

Dirección:

Departamento de
policía local:

Teléfono y dirección:

- Evacue de inmediato si su vida corre peligro.
- Evacue de inmediato si percibe olor a gas o ve humo o fuego.
- Llame al 911 si necesita asistencia de emergencia.
- Recuerde sintonizar las estaciones locales de radio y televisión, consultar NYC.gov o llamar al 311 (212-639-9675 para el Servicio de Transmisión de Video o TTY: 212-504-4115) para obtener la información más reciente sobre la emergencia.



Sepa dónde se quedará

Pregunte a sus amigos o familiares fuera de su área si puede quedarse con ellos. Verifique y vea si tienen síntomas de COVID-19 o si hay personas en su hogar con mayor riesgo de enfermarse gravemente. Si tienen síntomas o hay personas con mayor riesgo en su hogar, haga otros arreglos para quedarse en otro lugar, como un hotel o un centro de evacuación. Si usted o una persona con quien convive da positivo para COVID-19 y necesita un lugar dónde quedarse, comuníquese con su proveedor de atención médica para que lo remitan al Programa Health + Hospitals Take Care Hotel.

Puedo quedarme con:

Nombre/Relación:	
Dirección:	
Teléfono (hogar/ trabajo/celular):	
Correo electrónico:	
Nombre/Relación:	
Dirección:	
Teléfono (hogar/ trabajo/celular):	
Correo electrónico:	

Practique la evacuación con regularidad con miembros de su familia (incluidas sus mascotas y animales de servicio) y considere las diferentes situaciones que quizá deba enfrentar, como caminos o salidas bloqueadas.

Se recomienda a quienes vivan en edificios ignífugos que hagan lo siguiente en caso de incendio:

Si el incendio es en su apartamento:

- Váyase de inmediato y cierre la puerta cuando salga.
- Llame al 911 una vez fuera del apartamento.

Si el incendio no es en su apartamento:

- Permanezca en su apartamento. Los edificios de más de siete pisos son ignífugos.
- Llame al 911 e informe a la operadora que se encuentra allí. El Departamento de Bomberos de Nueva York (Fire Department of New York, FDNY) irá a su apartamento.
- Mantenga la puerta cerrada. Si ingresa humo en su apartamento, coloque una toalla mojada debajo de la puerta.



Transporte

Esté preparado para hacer otros planes de transporte si el metro, el autobús u otros métodos de transporte no funcionan. Inscribese en Notify NYC, el programa de comunicaciones de emergencia oficial gratuito de la Ciudad de Nueva York, para obtener información sobre eventos de emergencia y cambios en servicios importantes de la Ciudad, incluidos los cortes de tránsito.

Autobús alternativo:

Metro/tren alternativo:

Otros:

Llamaré a (amigo):

Teléfono (hogar/trabajo/
celular):

Servicio de taxi:

Teléfono:

Recuerde: si necesita ayuda para evacuar su vivienda durante una emergencia y necesita asistencia, llame al 911.

En caso de tormentas costeras o huracanes, puede emitirse una orden de evacuación para quienes viven en zonas de evacuación por huracán. Para averiguar si vive en una zona de evacuación por huracán, use el mapa incluido o visite el Localizador de zonas de evacuación por huracán en [NYC.gov/knowyourzone](https://nyc.gov/knowyourzone) o llame al 311 (212-639-9675 para el Servicio de transmisión de video, o TTY: 212-504-4115).

Si la Ciudad emite una orden de evacuación, evacúe como se le indica. Prevea tiempo adicional y tenga en cuenta sus necesidades. Las personas con discapacidades u otras necesidades de acceso o funcionales que no tengan otra opción para la evacuación segura pueden solicitar asistencia de transporte llamando al 311. Según sus necesidades, lo llevarán a:

- Un centro de evacuación accesible en un vehículo accesible O
- Un hospital fuera de la zona de evacuación, en ambulancia.

No podrá solicitar transporte a una dirección específica. Evacue con anticipación si depende de los elevadores para salir de su edificio. Es probable que los elevadores no funcionen y no estén disponibles en todo momento.

Vivo en la zona:

Trabajo en la zona:

Refugio

Si una emergencia le exige evacuar o le impide permanecer en su hogar, considere acudir a un hotel, a la casa de un amigo o pariente o a un refugio. Si acude a un refugio de emergencia, use un cobertor facial y mantenga la distancia física con otras personas (es decir, permanezca a una distancia de al menos 6 pies).

Los refugios de emergencia estarán ubicados en escuelas, edificios municipales y establecimientos religiosos. Los refugios proporcionan alimentos básicos, agua y suministros. Esté preparado para llevar artículos que pueda necesitar, tales como equipos especiales (por ejemplo, oxígeno, dispositivos de movilidad, baterías, etc.). Un familiar o miembro de su red de apoyo para emergencias puede acompañarlo al refugio.

Si tiene una mascota, refúgiela en una perrera o con amigos o parientes que se encuentren fuera de la zona de evacuación. Si no puede hacerlo, se aceptan mascotas en todos los refugios de la Ciudad. Lleve suministros para cuidar a su mascota, incluido alimento, correa, jaula y medicamentos. Lleve suministros para limpiar las necesidades de su animal. Solo se permiten mascotas legales. Los animales de servicio están siempre permitidos. Si necesita más información sobre planificación de emergencia para mascotas, revise Ready New York: Plan de emergencia para mi mascota.

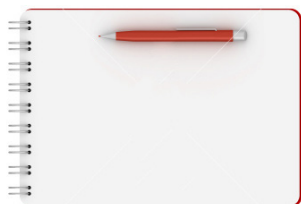
Los refugios están sujetos a cambios según la emergencia. Para encontrar un refugio cercano, llame al 311 (212-639-9675 para el Servicio de Transmisión de Video o TTY: 212-504-4115).



Todos los miembros de su familia deben tener una bolsa para emergencias con las cosas que podrían necesitar en caso de que tengan que salir rápidamente. Su bolsa para emergencias debe ser resistente y fácil de transportar, como una mochila o una maleta pequeña con ruedas.

Marque los artículos que tiene y agregue aquellos que necesitará:

- ☐ Agua embotellada y alimentos no perecederos, como barras de granola.
- ☐ Copias de documentos importantes en un recipiente impermeable (por ejemplo, tarjetas del seguro, tarjetas de Medicare/Medicaid, identificaciones con foto, comprobante de domicilio, actas de matrimonio y nacimiento, copias de tarjetas de crédito y bancarias).
- ☐ Linterna, radio AM/FM a manivela o de baterías y baterías de repuesto.
- ☐ Lista de los medicamentos que toma, el motivo por el que los toma y sus dosis.
- ☐ Información de contacto para los miembros de la familia e integrantes de su red de apoyo.
- ☐ Dinero en efectivo, en billetes pequeños.
- ☐ Cuaderno de notas y bolígrafo.
- ☐ Equipos médicos de repuesto (por ejemplo, anteojos, baterías) y cargadores.
- ☐ Aerosol para reparación de llantas o bomba para inflar llantas de silla de ruedas o scooter.
- ☐ Artículos para su animal de servicio o mascota (por ejemplo, alimento, agua adicional, tazón, correa, artículos de limpieza, registros de vacunación y medicamentos).
- ☐ Cargadores portátiles de teléfono celular.
- ☐ Artículos para protegerse y proteger a otras personas de la COVID-19, incluidos desinfectante para manos y cobertores faciales para cada persona.
- ☐ Otros artículos personales:





En algunos casos de emergencia, como tormentas de invierno u olas de calor, es posible que deba quedarse en su vivienda. Un kit de suministros de emergencia debe tener suministros suficientes para hasta siete días.

Marque los artículos que tiene y agregue aquellos que necesitará:

- ☐ Un galón de agua potable por persona por día.
- ☐ Alimentos enlatados listos para comer y no perecederos y un abrelatas manual.
- ☐ Kit de primeros auxilios.
- ☐ Medicamentos, incluida una lista de los medicamentos que toma, el motivo por el que los toma y sus dosis.
- ☐ Linterna o linterna de baterías, radio AM/FM de baterías y baterías de repuesto, o un radio de cuerda que no necesita baterías.
- ☐ Barras luminosas.
- ☐ Silbato o campana.
- ☐ Equipos médicos de repuesto, si es posible (por ejemplo, oxígeno, medicamentos, batería para su scooter, audífonos, dispositivos de movilidad, anteojos, mascarillas, guantes).
- ☐ Modelo y número de serie de los dispositivos médicos (como marcapasos) e instrucciones de uso.
- ☐ Otros artículos:

Considere agregar artículos que pueda necesitar para emergencias como tormentas de invierno u olas de calor.

Suministros para clima invernal:

- ☐ Mantas, bolsas de dormir, periódicos adicionales para aislamiento.
- ☐ Mitones, medias, bufandas y gorros adicionales, impermeable y ropa adicional.
- ☐ Otros artículos:

Suministros para clima caluroso:

- ☐ Ropa liviana y holgada.
- ☐ Protector solar (con factor de protección solar [sun protection factor, SPF] 15 como mínimo).
- ☐ Suministros para preparar comida de emergencia en caso de cortes de electricidad, como platos, tazas y cubiertos descartables.

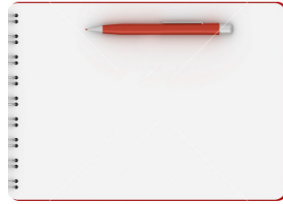
Si tiene vehículo, considere preparar un kit de suministros de emergencia para el automóvil que incluya:

- ☐ Bolsa de arena o arena para gatos para obtener tracción bajo las ruedas, y una pala pequeña.
- ☐ Juego de almohadillas de tracción o cadenas de llantas.
- ☐ Una gata que funcione, llave de tuercas y llanta de repuesto.
- ☐ Raspador para parabrisas y escoba.
- ☐ Herramientas pequeñas (pinzas, llave, destornillador).
- ☐ Cables de arranque.
- ☐ Ropa de colores brillantes para asegurarse de que lo vean, y señales luminosas o triángulos reflectantes.



REUNIR
SUMINISTROS

PREPARE UN KIT DE SUMINISTROS
DE EMERGENCIA (CONTINUACIÓN)



Consideraciones especiales

- Considere agregar a sus suministros de emergencia artículos que se adapten a sus necesidades, incluidas las alimenticias y médicas.
- Si depende de equipos médicos eléctricos, comuníquese con su compañía de suministros médicos para obtener información acerca de una fuente de energía alternativa.
- Si necesita electricidad para equipos de soporte vital, pregunte a su compañía de servicios si sus equipos médicos eléctricos califican para que se lo registre como cliente con equipos de soporte vital. Si bien registrarse es importante, también debe tener una fuente de energía de respaldo, como una batería o un tanque de oxígeno que no requiera electricidad.
- Si depende del oxígeno, hable con su proveedor acerca de las sustituciones de emergencia.
- Si recibe tratamientos críticos, como diálisis o quimioterapia, hable con su proveedor sobre cómo puede continuar recibiendo estos tratamientos durante una emergencia.

**UNA VEZ QUE HAYA COMPLETADO ESTA
GUÍA, ¡SERÁ UN NEOYORQUINO PREPARADO!
¡FELICITACIONES!**



Las emergencias de salud pública pueden abarcar desde el calor extremo hasta las epidemias de enfermedades. Estos peligros pueden afectar a todos. En caso de una emergencia de salud:

- Quédese en su casa si no se siente bien.
- Si tiene síntomas graves o que empeoran, vaya de inmediato a la sala de emergencias del hospital o llame al 911.
- Use un cobertor facial en lugares públicos y lávese las manos con frecuencia para evitar la propagación de virus como COVID-19.
- Lávese con frecuencia las manos con jabón o un limpiador con alcohol.
- Sintonice las estaciones locales de radio y televisión para conocer los anuncios de los funcionarios de salud.
- Durante los calores extremos, la Ciudad abrirá centros de enfriamiento. Visite NYC.gov o llame al 311 para localizar uno cerca de usted cuando estén abiertos.
- Asegúrese de que sus vacunas y registros médicos estén actualizados. Visite NYC.gov o llame al 311 para obtener información sobre las vacunas disponibles.
- Si debe evacuar a un refugio de emergencia, se lo examinará para detectar síntomas de COVID-19. Los refugios de emergencia han instituido protocolos de limpieza mejorados de acuerdo con las pautas del Departamento de Salud e Higiene Mental (Department of Health and Mental Hygiene) de la Ciudad de Nueva York.

Si desea más información sobre maneras de mantenerse saludable y seguro, visite el Departamento de Salud e Higiene Mental (Department of Health and Mental Hygiene) de Nueva York en línea en NYC.gov/health, o llame al 311 (212-639-9675 para acceder al Servicio de transmisión de video, o TTY: 212-504-4115). Informe una emergencia de salud al 911.

PREPÁRESE PARA EVENTOS INESPERADOS

Los neoyorquinos siempre deben permanecer alerta y estar preparados para los imprevistos. En caso de ataque terrorista, es importante seguir estos pasos para protegerse.

Escuche a los funcionarios de emergencias para conocer las instrucciones sobre si hay que evacuar o quedarse en el lugar:

- Si le piden que evacue, salga lo más rápidamente posible. Manténgase agachado en el piso si puede. Si se encuentra en el tránsito viajando en autobús, metro o tren, y le piden que evacue, recuerde escuchar las instrucciones de la tripulación u otro personal de emergencia.
- Si le piden que permanezca en el lugar o que se “refugie en el lugar”, no se vaya hasta que se lo indiquen. Cierre puertas, selle ventanas, ventilaciones y reguladores de la chimenea.

Esté alerta y tome medidas

Sepa siempre qué pasa a su alrededor. Si nota algo fuera de lo común, no se calle, asegúrese de informarlo.

- Si ve u oye alguna actividad sospechosa, llame al 1-888-NYC-SAFE (1-888-692-7233) o llame al 911.
- Si ve equipaje o bolsas que se dejaron sin supervisión en autobuses y trenes de la Autoridad de Transporte Metropolitano (Metropolitan Transportation Authority, MTA) o en áreas públicas, notifique a la MTA o al Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (New York City Police Department, NYPD).
- Si recibe correspondencia sospechosa, no la toque. Denúncielo al NYPD o llame al 911. Si manipuló el paquete, lávese las manos con agua y jabón de inmediato.

Para obtener más información, visite [NYC.gov/plannow](https://nyc.gov/plannow).



RECURSOS DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Salvo que se indique lo contrario, llame al 311 (212-639-9675 para el Servicio de transmisión de video o TTY: 212-504-4115), o utilice NYC.gov para comunicarse con las agencias de la Ciudad.

Manejo de emergencias de la Ciudad de Nueva York

(NYC Emergency Management)

[NYC.gov/emergencymanagement](https://nyc.gov/emergencymanagement)

Recursos de participación y compromiso de

Manejo de emergencias de la Ciudad de Nueva York

(NYC Emergency Management Outreach & Engagement Resources)

Listo Nueva York: solicite materiales y presentaciones

[NYC.gov/readyny](https://nyc.gov/readyny)

Preparación de la comunidad de la Ciudad de Nueva York

(NYC Community Preparedness): reciba información y recursos de planificación comunitaria

[NYC.gov/communitypreparedness](https://nyc.gov/communitypreparedness)

NYC CERT: capacítese como voluntario de emergencias comunitarias

[NYC.gov/cert](https://nyc.gov/cert)

Socios en la preparación: asegúrese de que su negocio esté preparado

[NYC.gov/partnersinpreparedness](https://nyc.gov/partnersinpreparedness)

Localizador de zonas de evacuación por huracán (Hurricane Evacuation Zone Finder)

[NYC.gov/knowyourzone](https://nyc.gov/knowyourzone)

Departamento para personas mayores de la Ciudad de Nueva York

(NYC Department for the Aging)

[NYC.gov/aging](https://nyc.gov/aging)

Oficina del Alcalde para personas con discapacidades

(Mayor's Office for People with Disabilities)

[NYC.gov/mopd](https://nyc.gov/mopd)

Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York

(NYC Department of Health and Mental Hygiene)

[NYC.gov/health](https://nyc.gov/health)

Portal de información sobre COVID-19 de la Ciudad de Nueva York

(NYC COVID-19 Information Portal)

[NYC.gov/coronavirus](https://nyc.gov/coronavirus)

MANTÉNGASE INFORMADO

NYC Emergency Management en Facebook y Twitter

[@NYCEmergencymanagement](http://www.facebook.com/NYCEmergencymanagement)
[@nycemergencygmt](https://twitter.com/nycemergencygmt)

Ciudad de Nueva York en Facebook y Twitter

[@nycgov](http://www.facebook.com/nycgov)

Notify NYC: reciba alertas de emergencias gratis

Reciba las notificaciones más importantes para usted. Inscribáse a través de la aplicación móvil gratuita, visite NYC.gov/notifynyc, llame al 311, o siga a @NotifyNYC en Twitter

Sistema de advertencia avanzada (Advance Warning System)

Para organizaciones que brindan servicios a personas con discapacidades y otras con necesidades de acceso y funcionales
www.advancewarningsystemnyc.org

SERVICIOS PÚBLICOS

Con Edison

1-800-75-CONED, (800-752-6633),
(TTY: 800-642-2308)
www.coned.com

Public Service Electric and Gas Company - Long Island (PSEG Long Island)

1-800-490-0025, (TTY: 631-755-6660)
www.psegliny.com

National Grid

718-643-4050, (TTY: 718-237-2857)
www.nationalgridus.com

Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones (National Flood Insurance Program)

www.floodsmart.gov
1-888-379-9531

Centro Nacional de Huracanes/ Centro de Predicción Tropical (National Hurricane Center/ Tropical Prediction Center)

www.nhc.noaa.gov

Servicio Meteorológico Nacional (National Weather Service)

www.weather.gov

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)

www.cdc.gov

ZONAS DE INUNDACIÓN

Las zonas de inundación se utilizan para establecer tarifas de seguros contra inundaciones y reglamentaciones de construcción. Los residentes no deben usar las zonas de inundación para determinar la necesidad de evacuación durante una tormenta costera. La Ciudad determinará cuáles de las zonas de evacuación ante huracanes (desde la Zona 1 hasta la Zona 6) se deben evacuar según las características de una tormenta real a medida que se aproxima a la ciudad. Para obtener más información sobre las zonas de inundación: www.floodhelpny.org



PROVEEDORES DE SERVICIO SIN FINES DE LUCRO

Cruz Roja Americana en el Área Metropolitana de Nueva York (American Red Cross in Greater New York)
877-RED-CROSS (877-733-2767)
www.redcross.org/gny

Organización Nacional sobre la Iniciativa de Preparación de Emergencia para Personas con Discapacidades (National Organization on Disability's Emergency Preparedness Initiative)
202-293-5960, (TTY: 202-293-5968)
www.nod.org/emergency

NYC Well

NYC Well es su conexión para obtener asistencia de salud mental gratuita y confidencial. Hable con un consejero por teléfono, mensaje de texto o chat en línea.

1-888-NYC-WELL, (1-888-692-9355), (TTY: 711)
Envíe un mensaje con la palabra "WELL" al 651-73
Visite NYC.gov y busque "NYC Well"

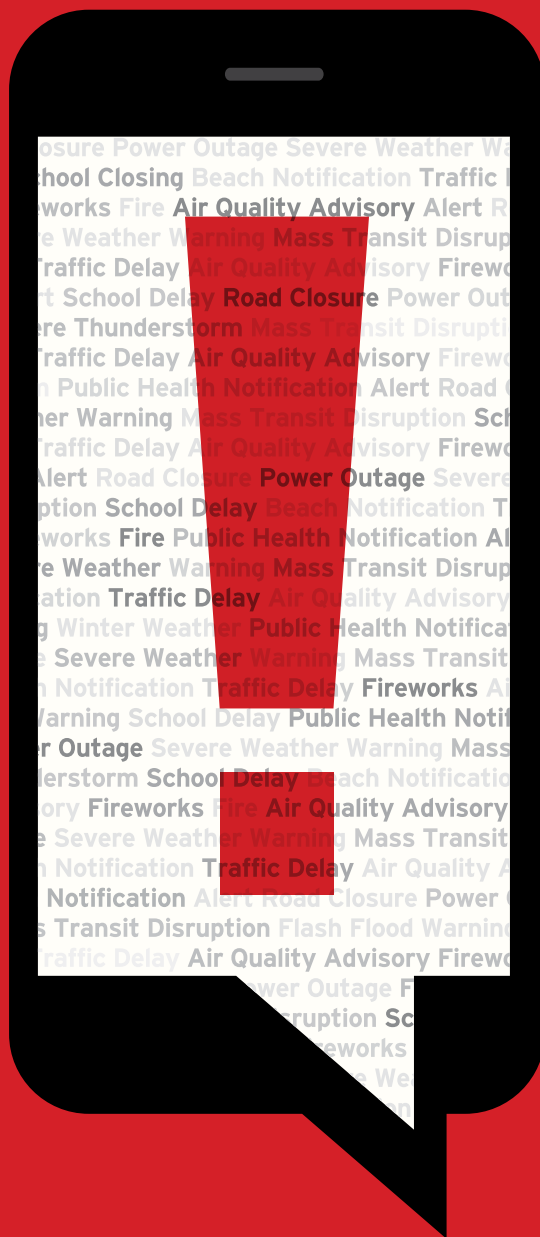
MIS RECURSOS

Agregue sus propios recursos importantes y números de teléfono aquí.

NYC Emergency Management agradece a los miembros del Grupo Asesor de Necesidades Funcionales y de Acceso por su arduo trabajo en este proyecto.

¡RECIBA NOTIFICACIONES!

Inscríbase GRATIS ahora para el sistema oficial de notificación de emergencias de la Ciudad. Obtenga la **aplicación gratuita**, visite **NYC.gov**, llame al **311**, o siga a **@NotifyNYC**.



☒ Me inscribí para Notify NYC

ESTA GUÍA TAMBIÉN ESTÁ DISPONIBLE EN FORMATO DE AUDIO

ARABIC

للحصول على نسخة من هذا الدليل باللغة العربية اتصل بـ 311 (خدمة ترحيل الفيديو: 212-639-9675 أو الهاتف النصي لضعاف السمع: 212-504-4115) أو قم بزيارة NYC.gov/readyny

BENGALI

এই গাইডের একটি বাংলা কপি পেতে চাইলে, 311 (ভিডিও রিলে সার্ভিসের জন্য 212-639-9675, বা TTY: 212-504-4115) নম্বরে ফোন করুন অথবা NYC.gov/readyny দেখুন।

CHINESE

如欲索取中文版的指南，請致電 311 (視訊翻譯服務：212-639-9675，或 TTY 聽障/語障人士專線：212-504-4115) 或訪問 NYC.gov/readyny。

ENGLISH

Call 311 (212-639-9675 for Video Relay Service, or TTY: 212-504-4115) or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

FRENCH

Pour obtenir une copie en français de ce guide, appelez le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo ou ATS : 212-504-4115) ou visitez le site NYC.gov/readyny.

HAITIAN CREOLE

Pou jwenn yon kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen, rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115) oswa ale nan sitwèb NYC.gov/readyny.

ITALIAN

Per ottenere una copia di questa guida in italiano, telefonare al numero 311 (212-639-9675 per il Video Relay Service, oppure TTY: 212-504-4115), o visitare il sito NYC.gov/readyny.

KOREAN

본 안내서의 한국어 사본을 받으시려면 311번(비디오 중계 서비스: 212-639-9675번 또는 TTY: 212-504-4115번)으로 문의하시거나 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

POLISH

W celu otrzymania polskiej kopii niniejszego przewodnika, należy zadzwonić pod nr 311 (212-639-9675, żeby połączyć się z Video Relay Service, lub TTY: 212-504-4115) lub zajrzeć na stronę internetową NYC.gov/readyny.

RUSSIAN

Для того чтобы получить данную брошюру на русском языке, позвоните по телефону 311 (или по телефону видеорелейной службы 212-639-9675 или текстовому телефону TTY: 212-504-4115) или посетите веб-сайт NYC.gov/readyny.

SPANISH

Llame al 311 (212-639-9675 para el Servicio de Transmisión de Video o TTY: 212-504-4115) o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

URDU

اس ہدایت نامے کی اردو کاپی حاصل کریں، 311 (ویڈیو ریلے سروس کے لئے 212-639-9675 یا ٹی ٹی وائی 212-504-4115) پر کال کریں یا NYC.gov/readyny دیکھیں۔

YIDDISH

צו ערהאלטן א אידישע קאפיע פון דעם וועגווייזער, רופט 311 (פאר ווידעא רילעי סערוויס, אדער TTY: 212-504-4115) אדער באזוכט NYC.gov/readyny.